

EN Quick Start Guide

PHILIPS

Overview of parts [1]

These are the supplied parts needed to connect and install this unit.

- ① In-car audio system
- ② Stevie
- ③ Front panel
- ④ Standard connector
- ⑤ Trim plate (2 pieces)
- ⑥ Rubber cushion
- ⑦ Disassembly tools
- ⑧ Screws (4 pieces)

For cars with ISO connectors [3] [4]

Caution

• Be sure to connect the black ground (earth) lead first.

- 1 Connect the antenna and amplifier if applicable.
- 2 Cut off the bigger end of the supplied standard connector.
- 3 Check the car's swing carefully and connect them to the supplied standard connector.
- 4 Connect the supplied standard connector to the unit.

- 1 Green/black strip Left speaker (Rear)
- 2 White/black strip Left speaker (Front)
- 3 Gray/black strip Right speaker (Front)
- 4 Purple/black strip Right speaker (Rear)

- e RED Ignition key +12V DC when ON/A/C
- f BLUE Motor/electric antenna relay control lead/amplifier relay control lead
- g BLACK Ground
- h Orange Illumination switch
- i YELLOW To the +12V car battery which is energized at all times

Note

- Ensure that all loose leads are isolated with electrical tape.

For cars with ISO connectors [2] [3]

- 1 Pull out the ISO connectors from car dashboard and connect them to the bigger end of the supplied standard connector.
- 2 Connect the other end of the supplied standard connector to the unit.
- 3 Connect the antenna and amplifier as illustrated if applicable. You can connect the car audio to the amplifier through RCA-to-RCA cables (not supplied).

Connector

Connect to

- 1 ANTENNA Antenna
- 2 REAR LINE OUT R Rear right speaker
- 3 REAR LINE OUT L Rear left speaker

Attach the front panel [5]

- 1 Attach the trim plate.
- 2 Insert the right side of the panel in the chassis until it is correctly engaged.
- 3 Press the left side of the panel and point the left hole at the left pillar.
- 4 Release the panel to engage the left side.

Mount in the dashboard [5]

- 1 If the car does not have an on-board drive or navigation computer, disconnect the negative terminal of the car battery.
- 2 Turn the anti-clockwise to set minute.
- 3 Turn the clock wise to set hour.
- 4 Press ▶ to confirm.
- 5 Turn the anti-clockwise to set minute.
- 6 Press ▶ to confirm.

View clock

- 1 Press MENU/DISP repeatedly until the clock is displayed.
- 2 Press SOURCE repeatedly to select Radio.
- 3 Press ▲ or ▼ to select band [FM1], [FM2], [FM3], [AM1] or [AM2].
- 4 Press ■ or ▶ to tune to a radio station manually.
- 5 The radio station is broadcast.
- 6 To search for a radio station automatically, press ■▶■▶ for 3 seconds.

Listen to radio

- 1 Slide the unit into the dashboard until you hear a click sound.
- 2 Reconnect the negative terminal of the car battery.

• Check wiring connection before you mount the unit into a car.

• Press radio stations are lost when the ignition key is turned **OFF** and then back **ON**. Reconnect the red leads clockwise to the yellow ones.

Play audio files

- 1 Press ▲ on the front panel to release the panel.
- 2 Insert a CD with the printed side facing up.
- 3 Close the panel.
 - ↳ Play starts automatically.
 - To pause CD play, press ▶■.
 - To resume CD play, press ▶■ again.

Turn on

- 1 Press □ to turn on the unit.
- To turn off the unit, press □ for 3 seconds.

Set clock

- 1 Press MENU/DISP for 3 seconds.
- 2 Press ▲ or ▼ repeatedly until the currently time is displayed.

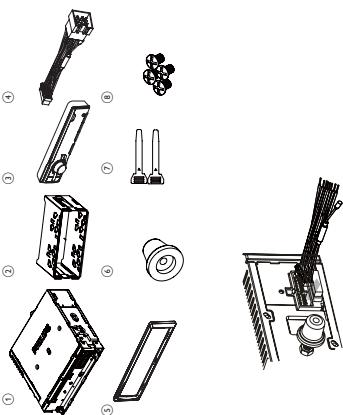
Memory

- 1 If the car battery is not disconnected, ensure that bare wires do not touch each other.
- 2 Remove the two screws on the top of the unit.
- 3 Remove the mounting sleeve with the supplied disassembly tools.
- 4 Ensure that car dashboard opening is within these measurements:
- 5 Install the sleeve into the dashboard and bend the tabs outward to fix the sleeve.
- 6 Place the rubber cushion over the end of the bolt.
- 7 Slide the unit into the dashboard until you hear a click sound.

Mounting

- 1 Press SOURCE repeatedly to select Radio.
- 2 Press ▲ or ▼ to select band [FM1], [FM2], [FM3], [AM1] or [AM2].
- 3 Press ■ or ▶ to tune to a radio station manually.
- 4 The radio station is broadcast.
- 5 To search for a radio station automatically, press ■▶■▶ for 3 seconds.



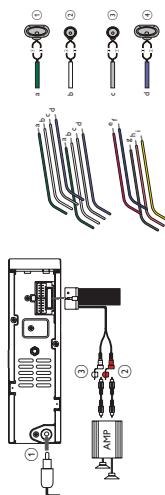


1

2

3

4



5



ESP Guía Rápida

PHILIPS

Descripción general de las piezas [1]

Estas son las piezas incluidas necesarias para conectar e instalar esta unidad.

- ① Sistema de audio para automóvil
- ② Carpeta de montaje
- ③ Panel frontal
- ④ Conector estándar
- ⑤ Embellecedor
- ⑥ Tapa de goma
- ⑦ Herramientas de desmontaje
- ⑧ 4 tornillos

Cables de conexión

! Precaución

- Asegúrese de proteger todos los cables sujetos con cinta adhesiva.
- 1 Extraiga los conectores ISO del salpicadero del vehículo y con áticos a la extremo más grande del conector estándar que se indique.
- 2 Conecte el otro extremo del conector estándar incluido a la unidad.
- 3 Conecte la antena al amplificador como se muestra en la imagen, si procede. Puede conectar el sistema de audio del vehículo al amplificador mediante los cables RCA TO RCA (no incluidos).

Conector

Conectar a

- | | |
|--------------------|-----------------------------|
| 1. ANTENA | Antena |
| 2. REAR LINE OUT L | Altavoz posterior izquierdo |
| 3. REAR LINE OUT R | Altavoz posterior derecho |

Para automóviles sin conector ISO [3] [4]

! Precaución

- Asegúrese de conectar el cable negro a tierra en primer lugar.
- 1 Conecte la antena al amplificador como se muestra en la imagen, si procede.
- 2 Quite el extremo más grande del conector estándar que se indique.
- 3 Compruebe cuidadosamente el cableado del vehículo y conecte los cables al conector estándar que se indique.
- 4 Conecte el conector estándar incluido a la unidad.

Colocación del panel frontal [5]

- 1 Coloque el embellecedor.
- 2 Inserte el lado derecho del panel en la carcasa hasta que encaje correctamente.
- 3 Presione el lado izquierdo del panel al dínamo el orificio izquierdo al pulsar [REVERSE].
- 4 Suelte el panel para unir el lado derecho.

Montaje en el salpicadero [5]

- 1 Si el vehículo no dispone de una unidad de radio de bordo o de un equipo de navegación, desconecte el terminal negativo de la batería.
- 2 Desconecte la batería en un vehículo que responde a una unidad de bordo o un equipo de navegación se puede borrar la memoria del equipo.
- 3 Si la batería del vehículo no está descargada, asegúrese de que los cables pelados no se toquen entre sí para evitar que se produzcan un cortocircuito.
- 4 Extraiga los dos tornillos de la parte superior de la unidad de montaje con las herramientas de desmontaje incluidas.
- 5 Instale la carcasa en el salpicadero y doble las pestanas hacia el exterior para fijarla.
- 6 Deslice la unidad en el salpicadero hasta que oiga un clic.
- 7 Vuelva a conectar el terminal negativo de la batería del vehículo.
- 8 Vuelva a conectar el terminal negativo de la batería del vehículo.

Reproducción de archivos de audio

- 1 Pulse ▲ en el panel frontal para liberar el panel.
- 2 Inserte un CD con la cara impresa hacia arriba.
- 3 Cierre el panel.
 - ↳ La reproducción se inicia automáticamente.
 - Para hacer una pausa en la reproducción de CD pulse 1 ► II.
 - Para reanudar la reproducción de CD pulse 1 II de nuevo.

Encendido

- 1 Pulse □ para encender la unidad.
- Para apagar la unidad pulse □ durante 3 segundos.

Ajuste del reloj

- 1 Pulse MENUDISP durante 3 segundos.
- 2 Pulse ▲ o ▼ varias veces hasta que se muestre la hora actual.
- 3 Gire □ en el sentido de las agujas del reloj para configurar la hora.
- 4 Pulse □ para confirmar.
- 5 Gire □ en el sentido contrario a las agujas del reloj para configurar los minutos.
- 6 Pulse □ para confirmar.

Como visualizar el reloj

- 1 Pulse MENUDISP varias veces hasta que se muestre el reloj.

Como escuchar la radio

- 1 Pulse SOURCE repetidamente hasta seleccionar Radio (Radio).
- 2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar la banda: [FM1], [FM2], [AM1] o [AM2].
- 3 Pulse ▲ o ▼ para sintonizar una emisora de radio manualmente.
 - ↳ La emisora de radio comienza a emitir forma automática, pulse ▲ o ▼ durante 3 segundos.

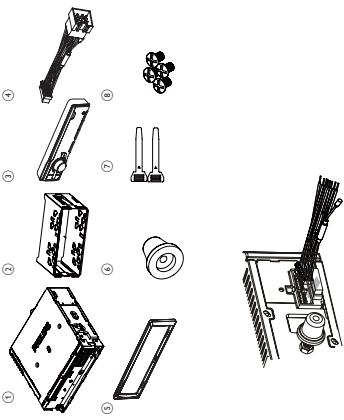
Nota

- Compruebe la conexión de los cables antes de montar la unidad en el coche.
- Si pierde las emisiones de radio presintonizadas cuando apaga la llave de encendido y luego cuando la vuelve a encender, vuelva a conectar los cables tras conectivamente con los amarillos.



CLASS 1
LASER PRODUCT





1

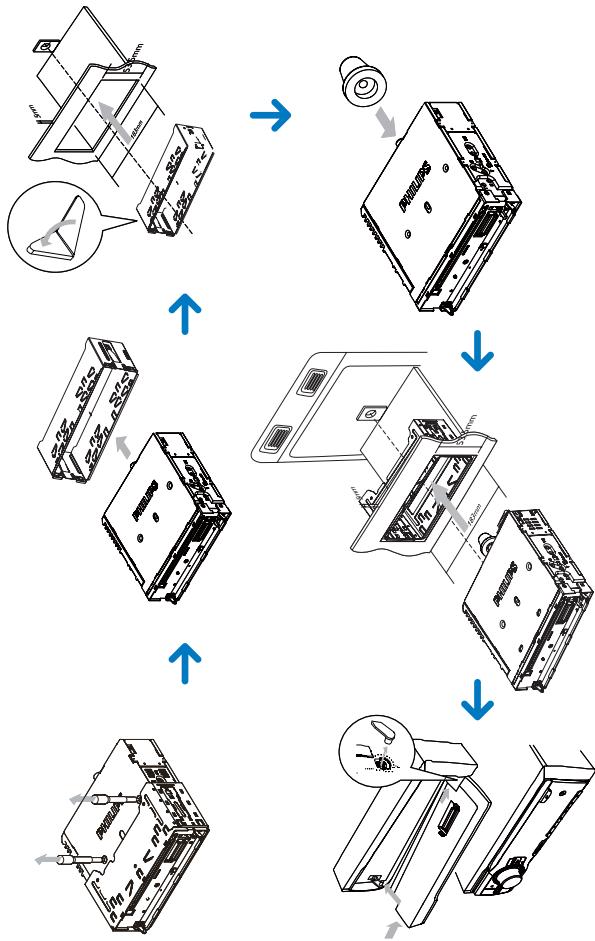
2

3

4

5

PHILIPS



Visão geral das peças [1]

Estas são as peças fornecidas necessárias para conectar e instalar o aparelho.

- ① Sistema de áudio para carros
- ② Suporte de fixação
- ③ Painel frontal
- ④ Conector pára-brisas
- ⑤ Moldura
- ⑥ Suporte de borracha
- ⑦ Ferramentas para desmontagem
- ⑧ 4 parafusos

Conectar os fios

Cuidado

- Verifique se os fios expostos estão isolados com fita isolante.

Carros com conectores ISO [2] [3]

- 1 Retire os conectores ISO do painel do carro e conecte-os à extremidade maior do conector pára-brisas fornecido.
- 2 Conecte a outra extremidade do conector pára-brisas ao pára-brisas.
- 3 Conecte a antena e o amplificador conforme a ilustração. Se aplicável, você pode conectar o áudio do carro ao amplificador usando cabos RCA (não fornecidos).

Conector

Conexão com

- | | |
|-------------------|---------------------------------|
| 1 ANTENNA | Antena |
| 2 REAR LINE OUT L | Auto-faílante traseiro direito |
| 3 REAR LINE OUT R | Auto-faílante traseiro esquerdo |

Nota

- Verifique a conexão do fio antes de montar a unidade no carro.
- Se os fios presionados forem pendentes quando a tampa da gaveta ou REAR LINE OUT estiverem abertas, o CDA4200 reconhecerá os fios vermelhos dos amarelos.

Carros sem conectores ISO [3] [4]

Cuidado

- Certifique-se de conectar o terminal F de alternador (terra) preto.

- 1 Conecte a antena e o amplificador conforme a ilustração, se aplicável.
- 2 Retire a extremidade maior do conector pára-brisas fornecido.
- 3 Verifique cuidadosamente a ligação do carro e encareça-a ao conector pára-brisas fornecido.
- 4 Encare o conector pára-brisas fornecido no aparelho.

Instalar no painel [5]

- 1 Se o carro não tiver uma unidade de bordo de controle interna ou computador de bordo, desconecte o terminal negativo da bateria do carro.
- 2 Soltar o painel e tire o lado esquerdo.
- 3 Se você desconectou a bateria de um carro que temia uma unidade de controle interna ou computador de bordo, conecte o terminal negativo da bateria do carro.
- 4 Se a bateria de carro falso for desconectada, para evitar curto-circuito, certifique-se de que não há fios desencapados tocando uns nos outros.

Ligar

- 1 Pressione ⊖ para ligar o aparelho.
- Para desligar o aparelho, pressione ⊕ por 3 segundos.
- 2 Insera um CD com o lado impresso voltado para cima.
- 3 Feche o painel.

Ajustar o relógio

- 1 Pressione MENU/DISP por 3 segundos.
- 2 Pressione ▲ ou ▼ várias vezes até que a hora atual seja exibida.
- 3 Gire ⊖ no sentido horário para ajustar as horas.
- 4 Pressione ⊖ para confirmar.
- 5 Gire ⊖ no sentido anti-horário para ajustar os minutos.
- 6 Pressione ⊖ para confirmar.

Exibir o relógio

- 1 Pressione MENU/DISP várias vezes até que o relógio seja exibido.

Ouvir rádio

- 1 Pressione SOURCE várias vezes para selecionar Rádio.
- 2 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar a banda: [FM1], [FM2], [AM1] ou [AM2].
- 3 Pressione ⊖ ou ⊗ para sintonizar manualmente uma estação de rádio.
- 4 A estação de rádio é transmitida.
- Para pesquisar automaticamente uma estação de rádio, pressione ⊖ ou ⊗ por 3 segundos.

- 5 Reconecte o terminal negativo da bateria do carro.
- 6 Desligue o aparelho pelo painel ou tire um clique.
- 7 Reconecte o terminal negativo da bateria do carro.
- 8 Reconecte o terminal negativo da bateria do carro.

Encalhar o painel frontal [5]

Reproduzir aniquivos de áudio

- 1 Pressione ▲ no painel frontal para liberá-lo.
- 2 Insera um CD com o lado impresso voltado para cima.
- 3 Feche o painel.

A reprodução é iniciada

- Para pausar a reprodução do CD, pressione ►■.
- Para reiniciar a reprodução do CD, pressione ►■ novamente.



6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255